



## Årsregnskap for regnskapsåret 2012

Organisasjonsnr: 871 281 432  
Navn/foretaksnavn: SAMEIET JACOB AALLS GT 8  
Forretningsadresse: c/o Obos Eiendomsforvaltning AS  
Hammersborg torg 1  
0179 OSLO

Brønnøysundregistrene  
04.09.2020

---

### Brønnøysundregistrene

Postadresse: 8910 Brønnøysund

Telefoner: Opplysningstelefonen 75 00 75 00 Telefaks 75 00 75 05

E-post: [firmapost@brreg.no](mailto:firmapost@brreg.no) Internett: [www.brreg.no](http://www.brreg.no)

Organisasjonsnummer: 974 760 673



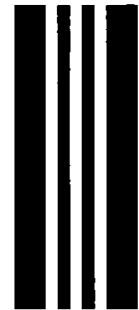
Brønnøysundregistrene - Regnskapsregisteret

BRØNNØYSUND  
REGISTRERET

VEDLEGG TIL ÅRSREGNSKAP 2012



|  |                                     |      |
|--|-------------------------------------|------|
| SAMEIET JACOB AALSGT 8 B<br>Parkveien 1<br>v John Holm AS<br>0350 OSLO | Organisasjonsnr.<br><br>871 281 432 | ESEK |
|  |                                     |      |



|   |                               |   |                 |
|---|-------------------------------|---|-----------------|
| Registrerte opplysninger per<br>21.06.2013  |                               | Eventuelle endringer dette regnskapsåret  |                 |
| Startdato<br>01.01.2012   | Avslutningsdato<br>31.12.2012 | Startdato   | Avslutningsdato |
| Konsernforhold<br>Foreninger som følger regler for frivillig virksomhet, kan ikke være morselskap | Morselskap<br><b>NEI</b>      | Endret konsernforhold<br><input type="checkbox"/> Morselskap <input type="checkbox"/> Ikke morselskap |                 |

Kun for aksjeselskap som har meldt fravalg av revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet ikke skal revideres  Ja

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern autorisert regnskapsfører  Ja

Ekstern autorisert regnskapsfører har i løpet av regnskapsåret bistått ved den løpende regnskapsføringen eller utført andre tjenester for selskapet enn å utarbeide årsregnskapet  Ja

Årsregnskapet er satt opp etter reglene for frivillig virksomhet  Avkrysning er kun aktuelt for foreninger (FLI) som er registrert i Frivillighetsregisteret

Hvis enheten ikke følger norsk regnskapslov eller frivillighetsregisterloven, kryss av  IFRS selskap  IFRS konsern

Hvis enheten velger å avvike fra regnskapsloven § 6-1, kryss av  Funksjon selskap  Funksjon konsern

Følges regnskapsreglene for små foretak?  Ja  Nei

Jeg bekrefter at vedlagte årsregnskap er fastsatt av kompetent organ i **John Holm Boligforvaltning AS**

Sted/dato, Underskrift av representant for enheten **Drammensveien 126, 0277 Oslo** 21.06.2013

Oslo, 21. juni 2013, John Holm Boligforvaltning AS v/ltd **Org.nr. 812 747 932**

Bare til bruk for Regnskapsregisteret **Kat**

G  NYVE  Admr  Kregn Ja  Nei  Aktiv. regn

M  Rets  Ant.s **7**

|                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| ov.b                     | årsb                     | res                      | bal                      | e.bal                    | gj.bal                   | rev                      | i-rev                    | k-res                    | k-bal                    | k-n                      | k-rev                    | i-k-rev                  | n                        |                          |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |
| k-regn                   | kto                      | d.k                      | ik-fv                    | konsf                    | ifrs                     | fr-rev                   |                          |                          |                          |                          | funk                     | u.off                    | brev                     |                          |



BR-1001-11





Sameiet Jacob Aalls gate 8

## Resultat

|                                     | Resultat<br>2012 | Resultat<br>2011 | Budsjett<br>2012 | Budsjett<br>2013 |
|-------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| DRIFTSINNTEKTER OG DRIFTSKOSTNADER  |                  |                  |                  |                  |
| <b>Driftsinntekter</b>              |                  |                  |                  |                  |
| Vaskerinntekter                     | -                | -                | -                | -                |
| Ekstrainntekter Garasje             | -                | 139 971          | 0                | -                |
| Ekstra innbetaling                  | 0                | 1 000            | -                | -                |
| Innkrevde felleskostnader           | 505 020          | 476 452          | 530 271          | 505 020          |
| <b>Sum Driftsinntekter</b>          | <b>505 020</b>   | <b>617 423</b>   | <b>530 271</b>   | <b>505 020</b>   |
| <b>Driftskostnader</b>              |                  |                  |                  |                  |
| Forretningsførsel                   | 28 320           | 27 985           | 28 825           | 28 000           |
| Styrehonorar                        | 0                | -                | 10 000           | 10 000           |
| Honorar annet                       | 1 2 244          | 1 300            | 2 000            | 2 000            |
| Revisjon                            | 2 5 375          | 5 125            | 6 000            | 5 500            |
| Renhold/Vaktmester                  | 87 628           | 87 296           | 95 232           | 89 000           |
| Vedlikehold                         | 3 9 893          | 161 460          | 60 000           | 10 000           |
| Kabel-TV                            | 18 903           | 26 430           | 28 800           | 22 500           |
| Forsikring                          | 33 238           | 31 627           | 33 809           | 35 500           |
| Kommunale avgifter                  | 118 682          | 109 561          | 115 000          | 126 000          |
| Strøm/brensel                       | 4 86 458         | 125 309          | 150 000          | 88 000           |
| Annen driftskostnad                 | 14 482           | 8 402            | 10 000           | 15 000           |
| <b>Sum Driftskostnader</b>          | <b>405 223</b>   | <b>584 494</b>   | <b>539 666</b>   | <b>431 500</b>   |
| <b>DRIFTSRESULTAT</b>               | <b>99 797</b>    | <b>32 929</b>    | <b>-9 395</b>    | <b>73 520</b>    |
| <b>FINANSINNTEKTER OG KOSTNADER</b> |                  |                  |                  |                  |
| <b>Finansinntekter</b>              |                  |                  |                  |                  |
| Annen renteinntekt                  | 120              | 4 192            | 0                | -                |
| <b>Sum Finansinntekter</b>          | <b>120</b>       | <b>4 192</b>     | <b>0</b>         | <b>-</b>         |
| <b>Finanskostnader</b>              |                  |                  |                  |                  |
| Annen finanskostnad                 | 0                | 80               | 0                | -                |
| <b>Sum Finanskostnader</b>          | <b>0</b>         | <b>80</b>        | <b>0</b>         | <b>-</b>         |
| <b>Netto Finansposter</b>           | <b>120</b>       | <b>4 113</b>     | <b>0</b>         | <b>-</b>         |
| <b>ÅRSRESULTAT</b>                  | <b>99 917</b>    | <b>37 042</b>    | <b>-9 395</b>    | <b>73 520</b>    |

Regnskap

Org. nr. 871 281 432



Sameiet Jacob Aalls gate 8

Balanse

2012

2011

Note

OMLØPSMIDLER

|                           |                |               |
|---------------------------|----------------|---------------|
| Fordringer                |                |               |
| Bank skatt                | 2 000          | 2 000         |
| Forskudds.                | 9 211          |               |
| Restanser felleskostnader | 30 300         | 18 880        |
| Bankinnskudd              | 90 575         | 26 035        |
| <b>SUM OMLØPSMIDLER</b>   | <b>132 087</b> | <b>46 915</b> |

**SUM EIENDELER 132 087 46 915**

EGENKAPITAL OG GJELD

|                        |                |               |
|------------------------|----------------|---------------|
| EGENKAPITAL            | 5              |               |
| Egenkapital 01.01      | 32 170         | -4 872        |
| Årets resultat         | 99 917         | 37 042        |
| <b>SUM EGENKAPITAL</b> | <b>132 087</b> | <b>32 170</b> |

GJELD

KORTSIKTIG GJELD

|                                 |          |               |
|---------------------------------|----------|---------------|
| Forskuddsbetalt felleskostnader |          | 14 745        |
| Leverandørgjeld                 | 0        | 0             |
| Annen kortsiktig gjeld          | 0        | 0             |
| Honorar                         | 0        | 0             |
| <b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>     | <b>0</b> | <b>14 745</b> |

**SUM GJELD 0 14 745**

**SUM EGENKAPITAL OG GJELD 132 087 46 915**

Styreleder  
Ingrid T. Kvam

~~Styremedlem  
Morten Borge~~

Styremedlem  
Edie Stang

Styremedlem  
Sebastien P. Walchli

*Ingrid T. Kvam*

*Edie Stang*

*Sebastien P. Walchli*

Balanse

Org. Nr. #71 281 432



Jacob Aaligt 8 Sarnie

## Regnskapsprinsipper og vurderingsregler

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk. Regnskapet er ført etter regnskapslovens bestemmelser for små foretak og er basert på fortsatt drift.

## Klassifisering og vurdering av balanseposter

Eiendeler er bestemt til varig eie eller bruk og er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er basert på nedbetalingstid. Kortsiktig gjeld forutsettes innfridd i løpet av et år. Øvrig gjeld er langsiktig gjeld.

| Note 1 | Honorar etc      |              |
|--------|------------------|--------------|
|        | Konsulenthonorar | 1 900        |
|        | Pantebok         | 344          |
|        |                  | <u>2 244</u> |

| Note 2 | Revisjon |       |
|--------|----------|-------|
|        | Revisjon | 5 375 |

| Note 3 | Vedlikehold |              |
|--------|-------------|--------------|
|        | Gårdrotom   | 5 181        |
|        | Gårdrotom   | 4 732        |
|        |             | <u>9 913</u> |

| Note 4 | Elkjele/ Strøm |               |
|--------|----------------|---------------|
|        | Fjernvarme     | 66 732        |
|        | Strøm          | 19 727        |
|        |                | <u>86 458</u> |

| Note 5 |                        |                   |
|--------|------------------------|-------------------|
|        | Egenkapital 01-01-12   | 32 170            |
|        | Årets resultat         | 99 917            |
|        | Egenkapital 31.12.2012 | <u>132 086,85</u> |



## ARSBERETNING FOR 2012

### FOR SAMEIET Jacob Aalls gt 8

#### TILLITSVALGTE

Siden forrige ordinært sameiermøte har sameiet tillitsvalgte vært følgende:

#### STYRET

Leder Ingrid Kvam  
(Styremedlem Morten Borge - har flyttet)  
Styremedlem Edle Stang  
Styremedlem Sébastien P. Wälchli

Ingen varamedlemmer

#### GENERELLE OPPLYSNINGER OM SAMEIET

#### TILLITSVALGTE OG ANSATTE

Sameiet har innarbeidet rutine som tar sikte på at det ikke forekommer forskjellsbehandling på grunn av kjønn og det oppfordres derfor ved valg til en fordeling av kjønn i styre, komiteer og utvalg.

Av sameiets styre er det 1 mann og 2 kvinner

Sameiet følger arbeidsmiljølovens bestemmelser og tilstreber et godt arbeidsmiljø.

#### FORRETNINGSFØRSEL OG REVISJON

Forretningsførselen er i henhold til kontrakt utført av JOHN HOLM BOLIGFORVALTNING AS.  
Sameiets revisor er Per Lange

#### EIENDOMMEN

Denne består av 14 leiligheter og 1-forretningslokale

Borettslaget er registrert i Brønnøysund med organisasjonsnummer : 871 281 432  
Og ligger i Oslo kommune og har følgende gårds- og bruksnummer: 215/17

Sameiet forurensrer ikke ytre miljø utover det som må anses som normalt for et boligselskap.

#### HMS

Forskrift om systematisk helse-miljø-sikkerhetsarbeid i virksomheten (internkontrollforskriften) ble fastsatt ved kgl.res.6 desember 1996 med virkning fra 1. januar 1997. Forskriften stiller krav til den enkelte virksomhet skal systematisere arbeidet med å etterleve bestemmelsene i lover og forskrifter gitt av det offentlige.

Boligselskap er definert som virksomhet og skal derfor ha internkontrollsystem. Dette omfatter blant annet kontrollsystem og oppfølging av brannvern, byggherreforskrifter, ved bygge- og anleggsarbeid, lekeplasser og elektriske anlegg og elektrisk utstyr hvor fordeling av ansvaret er gitt en slik tolkning. Boligsameiet er ansvarlig for det elektriske anlegget og utstyret i fellesarealet til enhver tid er i orden. I forhold til anlegg og utstyr i den enkelte boenheter det styrets plikt å gjøre eier og/eller bruker av den enkelte leilighet oppmerksom på det ansvar som de har for å holde elektrisk utstyr i orden etter gjeldende lov og forskrift.

Styret er pr. dags dato ikke kjent med at noe utstyr omhandlet av denne forskriften ikke er i tilfredsstillende stand.

#### BRANNSIKRINGSUTSTYR

I henhold til forskriftene skal det være installert røykvarsler og brannslukningsapparat eller brannslange i leilighetene. Eier/beboer har ansvaret for at utstyret er tilstede og fungerer. Dersom utstyret er defekt, meldes dette til styret.



**KABEL-TV**

GET er leverandør av kabel-TV tjenester til sameiet, i tillegg til bredbånd, telefoni og digital-TV. GET's servicetelefon 02123 er betjent mandag-fredag mellom kl.09.00 og 22.00 og lørdag-søndag mellom kl. 12.00 og 20.00. Feilmelding og support kan også meldes på

**FORSIKRING**

Sameiet har for 2012 forsikringsavtale med Gjensidige Forsikring med polisenummer 79163782

**EIENDELER OG GJELD – OMSETNING OG TAKSTER**

Sameieren får tilsendt skjema med oppstilling over den enkelte seksjons andel av sameiet inntekter, utgifter, gjeld og eiendeler.

Ligningsverdien får den enkelte opplyst på ligningskontoret og tilsendt ligningsoppgaver fra forretningsfører.

Omsetning av seksjonen skjer til markedspris.

Det finnes ikke takster for seksjonene hverken hos styret eller forretningsfører.

**STYRETS ARBEID**

Styremøter

Det er avholdt totalt 0 styremøter i perioden.

**REGNSKAPET FOR 2012**

Årets resultat på kr 99 912,- foreslås overført til balansen under konto for egenkapital.

**INNETEKTER**

Inntektene var i 2012 kr 505 020,-

**KOSTNADER**

Kostnadene var i 2012 kr 405 223,-

**KOMMENTARER TIL REGNSKAPET**

Oslo, 4/4/2013

STYRET FOR Jacob Aalls gt 8

xx...../sl  
*Ingrid Krause*

xx...../sl  
*Stutt*

xx...../sl  
*Swällevi*



**Statsautorisert revisor Per Lange AS**

*Medlem av Den norske Revisorforening*

Til årsmøtet i  
Sameiet Jacob Aalls gate 8

**REVISJONSBERETNING FOR 2012**

**Uttalelse om årsregnskapet**

Vi har revidert årsregnskapet for Sameiet Jacob Aalls gate 8, som består av balanse per 31.12.2012, resultatregnskap som viser et overskudd på kr. 99.917 og noteopplysninger.

**Styrets ansvar**

Styret er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

**Revisors oppgaver og plikter**

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder internasjonale revisjonsstandarder. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet.

Etter vår vurdering er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

**Konklusjon**

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til Sameiet Jacob Aalls gate 8 per 31.12.2012, og av resultatet for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

**Uttalelse om øvrige forhold**

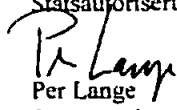
**Konklusjon om årsberetningen**

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

**Konklusjon om registrering og dokumentasjon**

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig, mener vi at styret har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo, den 12. april 2013  
Statsautorisert revisor Per Lange AS

  
Per Lange  
Statsautorisert revisor

Adresse:  
Lukkegata 3, 0187 Oslo  
Organisasjonsnr.: 988 850 411  
Bankgtrn: 5081 05 39523

Tlf: 22 17 62 00  
Faks: 22 17 62 01  
Mob.tlf: 90 58 03 53  
E-mail: per@perlange.no